

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
<i>Manfred Michael Glauninger</i>	
Die Nationalvarietät „österreichisches Deutsch“ als kakanisches Paradoxon	11
<i>Katharina Weisswasser</i>	
Die Sprachenpolitik der Habsburger gegenüber den Polen in Galizien	19
<i>Michael Moser</i>	
Tradition, Dominanz, Emanzipation: Polnisch und Ukrainisch als Kontaktsprachen in der Habsburgermonarchie	41
<i>Marina Höfinghoff</i>	
Beitrag der galizischen Presse zur Entwicklung des Kulturwortschatzes im Ukrainischen des 19. Jahrhunderts	57
<i>Ewa Cwanek-Florek</i>	
Deutsche Entlehnungen in der polnischen Amtssprache Galiziens am Beispiel ausgewählter <i>Akten der Stadt Rzeszów</i>	85
<i>Irmgard Nöbauer</i>	
Die Josephinische Landesaufnahme von Galizien vor dem Hintergrund sprachlicher Wechselbeziehungen in der Habsburgermonarchie	107
<i>Anna Hanus</i>	
Sprachliche Bilder vom multikulturellen Grenzland Galizien in Texten von Janusz Szuber	119
<i>Katarzyna Hibel</i>	
Jüdisch-galizische Schriftstellerinnen der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts: Fragen der sprachlichen Identität	139

Viera Wambach

- Die slowakische Sprache in der k. u. k.-Monarchie 163

Renata Budziak

- Deutschlernen an der Peripherie der Habsburgermonarchie –
Schulbücher für den deutschen Sprachunterricht in Galizien 175

Elizabeta Jenko

- Didaktische Nutzung sprachlicher Wechselbeziehungen
am Beispiel des Slowenischen 191

Christina Schrödl / Barbara Piringer

- Sprachkontakt im Spiegel des *Wörterbuchs der bairischen Mundarten
in Österreich (WBÖ)*. Eine Analyse der Bände 1 bis 5 207

Viktoria Majzlan

- Polnischsprachige Kinder in Wien: Untersuchungen
zu ihrer Sprachwahl und zu ihren Äußerungsformen
in der Kontaktsituation 237